

## **Pakendi infoleht: teave kasutajale**

### **Carsil, 22,5 mg kaetud tabletid** Silümarin

#### **Enne ravimi võtmist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

Võtke seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst või apteeker on teile selgitanud.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu oma apteekriga.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.
- Kui te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

#### **Infolehe sisukord**

1. Mis ravim on Carsil ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Carsili võtmist
3. Kuidas Carsili võtta
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Carsili säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

#### **1. Mis ravim on Carsil ja milleks seda kasutatakse**

Carsili kaetud tabletid on ravim, mis sisaldab toimeainena silümarini, mis on eraldatud hariliku maarjaohaka seemnetest. Silümarin aktiveerib kahjustatud maksarakkudes valkude ja fosfolipiidide sünteesi, stabiliseerib rakkude membraane, seondub vabade radikaalidega (antioksidatiivne toime), kaitstes seeläbi maksarakke kahjulike mõjude eest.

Carsili kasutatakse maksakahjustuse toetusravis.

#### **2. Mida on vaja teada enne Carsili võtmist**

##### **Ärge võtke Carsili**

- kui olete silümarini või selle ravimi mis tahes koostisosade (loetletud lõigus 6) suhtes allergiline.
- kui tegu on alla 12-aastase lapsega, kuna lastele manustamise kohta ei ole piisavalt kliinilisi kogemusi.

##### **Hoiatused ja ettevaatusabinõud**

Rääkige enne Carsili võtmist oma arsti või apteekriga.

Kui teil esineb hormonaalsete häiretega seonduvaid haigusi (nt emaka-, munasarja-, rinnanäärme- või eesnäärme kasvaja), peate te enne Carsili kaetud tablettide võtmise alustamist pidama nõu oma arstiga. Carsili kaetud tablette kasutatakse maksakahjustuse toetusravis, mistõttu ravi ajal peab jätkama õiget toitumist ja hoiduma alkoholi tarvitamisest.

##### **Muud ravimid ja Carsil**

Teavitage oma arsti või apteekrit, kui te võtate, olete hiljuti võtnud või kavatsete võtta mis tahes muid ravimeid.

Carsili kaetud tabletid võivad nõrgendada östrogeenasendusravi, suukaudsete rasestumisvastaste ravimite ja tamoksifeeni efektiivsust.

Carsil võib tugevdada selliste ravimite nagu diasepaami, alprasolaami, ketokonasooli, lovastatiini ja vinblastiini toimet.

### **Rasedus ja imetamine**

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga.

Rääkige enne Carsili võtmist oma arstile, kui te olete rase või püüate rasestuda. Teie arst otsustab, kas te võite sellel ajal Carsili võtta.

Kui te imetate, otsustab teie arst, kas te tohite Carsili võtta.

Carsil'i võib manustada raseduse ajal ja imetamise perioodil ainult meditsiinilisel näidustusel ja kui ravimi manustamisest saadav kasu emale kaalub üle riski lootele.

### **Autojuhtimine ja masinatega töötamine**

Carsil ei mõjuta autojuhtimisel ja masinate käsitlemise võimet.

### **Carsil sisaldab nisutärklist**

Selles ravimis olev nisutärklis sisaldab väga väikeses koguses gluteeni, mille puhul on väga vähe tõenäoline, et see põhjustab tsöliaakiahaigetel probleeme. Üks tablett sisaldab mitte rohkem kui 3,95 mikrogrammi gluteeni. Kui teil on nisuallergia (ei ole sama mis tsöliaakia), ärge kasutage seda ravimit.

### **Carsil sisaldab laktoosmonohüdraati**

Harvaesineva päriliku galaktoositalumatuse, täieliku laktaasipuudulikkuse või glükoos-galaktoosi imendumishäirega patsiendid ei tohi seda ravimit võtta.

### **Carsil sisaldab abiainena sukroosi**

Päriliku fruktoositalumatusega, glükoos-galaktoosi imendumishäirega või sukraas-isomaltaasi puudulikkusega patsiendid ei tohi seda ravimit võtta.

**Carsil sisaldab metüülparahüdroksübensoaati (E218) ja propüülparahüdroksübensoaati (E 216).** Need ained võivad põhjustada allergilisi reaktsioone (võivad olla hilised).

## **3. Kuidas Carsili võtta**

Võtke seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu teie arst või apteeker on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Carsili kaetud tablette manustatakse enne söögikordi suukaudselt, tervelt, koos piisava koguse vedelikuga.

### *Täiskasvanud ja noorukid*

Raskematel juhtudel on algannus 4 tabletti 3 korda ööpäevas; kergematel juhtudel ja säilitusravina 1...2 tabletti 2...3 korda ööpäevas.

Ravikuuri kestus peab olema vähemalt 3 kuud.

### *Alla 12-aastased lapsed*

Andmed selle ravimi manustamise kohta lastele ei ole piisavad, seetõttu ei ole see alla 12-aastastele lastele soovitatav.

### **Kui te võtate Carsili rohkem kui ette nähtud**

Kui te olete võtnud soovituslikust annusest suurema koguse, pöörduge oma arsti poole.

### **Kui te unustate Carsili võtta**

Kui teil on annus vahele jäänud, võtke see ära niipea kui võimalik. Kui järgmise annuse aeg on juba peaaegu käes, jätkake nagu tavaliselt. Ärge võtke kahekordset annust, kui annus jäi eelmisel korral võtmata. Jätkake ravimi võtmist nagu teile määratud on.

Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

#### 4. Võimalikud kõrvaltoimed

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

Carsili talutakse hästi. Väga harva on võimalikud allergilised nahareaktsioonid, nagu sügelus ja lööbed või anafülaktiline šokk (raske allergiline reaktsioon, millega kaasnevad hingamishäired ja pearinglus). Harvadel juhtudel on täheldatud olemasolevate vestibulaarsete häirete tugevnemist. Harva võib täheldada kõhulahtisust või iiveldust, oksendamist ja seedetrakti häired koos soolegaasidega (meteorism).

#### Kõrvaltoimetest teavitamine

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või meditsiiniõega. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

#### 5. Kuidas Carsili säilitada

Hoidke seda ravimit originaalpakendis niiskuse eest kaitstult temperatuuril kuni 25 °C.

Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud karbil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

#### 6. Pakendi sisu ja muu teave

##### Mida Carsil sisaldab

- Toimeaine on 40,9...56,3 mg hariliku maarjaohaka kuivekstrakti (*Silybi mariani fructus extractum siccum*), mis vastab 22,5 mg silümariniile silibiniinina.
- Teised abiained on:

Tableti sisu: laktoosmonohüdraat, nisutärklis, povidoon, mikrokristalliline tselluloos, magneesiumstearaat, talk, mannitool (E421), krospovidoon, polüsorbaat 80, naatriumvesinikkarbonaat.

Tableti kate: tselluloosatsetaattalaat, dietüülfalaat, sukroos, akaatsia, želatiin, talk, titaandioksiid (E171), makrogool 6000, glütserool, must raudoksiid (E172), punane raudoksiid (E172), metüülparahüdroksübensoaat (E218), propüülparahüdroksübensoaat (E216).

##### Kuidas Carsil välja näeb ja pakendi sisu

Tavapärase ümmarguse kujuga pruuni värvi lõhnatud kaetud tabletid.

10 kaetud tabletti PVC/Alumiinium blistris;

8 blistrit (80 kaetud tabletti) pappkarbis koos pakendi infolehega.

**Müügiloa hoidja ja partii vabastamise eest vastutav tootja**

Sopharma AD  
16 Iliensko Shosse  
1220 Sofia  
Bulgaaria

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole.

VIP Pharma Eesti OÜ  
Uusaru 5  
Saue 76505  
Eesti Tel: 56480207

**Infoleht viimati uuendatud septembris 2018.**